

# Netflixシリーズから習う韓国語 2024年人気韓国ドラマ Mr.プランクトン ピソード1

Mr.플랑크톤 01:10~

나는 이제<sup>1</sup> 죽는다.

「쌍 좃갈네 진짜..」

밤마다 상상했어. 내가 죽을 때<sup>2</sup>, 난 어떤 기분일까?

높은 허들을 한 방에 뛰어넘을 때 처럼<sup>3</sup> 뭔가 짜릿할까?

아님..젓은 옷을 싹 다 벗어 던졌을 때 처럼 아주 흥가분할까?

어쩔 지하철 이 칸에서 저 칸으로 옮겨 갈 때처럼 그냥 별거 아닌 기분?

「아 씨발새끼야!!」

아니야... 막상<sup>4</sup> 와보니까 그딴게 아니라

「살..살고 싶어.. 나 살고 싶어..! 」

「야 죽어!! 내손에 죽어 !!」

- \* 죽다:死ぬ \* 살다:生きる
- \* 상상하다 :想像する
- \* 뛰어넘다:飛び越える
- \* 짜릿하다:スリルを感じる
- \* 흥가분하다:すっきるする
- \* 옮겨가다:移す、移動する

---

<sup>1</sup> もうすぐ

<sup>2</sup> ~するとき

<sup>3</sup> ~のように、みたいに

<sup>4</sup> いざと